



KURIER Wileński

SOBOTA, 22 SIERPNIA 1992 R.
Nr 164 (11933)

Triumf prawdy

Pamięć dla człowieka jest tym, czym korne dla drzewa. Pomaga mu osiągnąć szczyty, zachować nadzieję na przywrócenie sprawiedliwości, nawet jeżeli od zbrodni minęło pół wieku.

52 lata temu Hitler i Stalin, dwaj drapieżnicy, szukając się do skoczenia sobie na wzajem do gardel, postanowili podzielić Europę. 23 sierpnia 1939 r. ministrowie spraw zagranicznych III Rzeszy i ZSRR — Ribbentrop i Molotow — błękitnym i czerwonym ołówkami przekreślili Stary Kontynent. W ten sposób zlikwidowano Polskę, Litwę, Łotwę i Estonię. Ta zмова przeciwko prawu i wolności pod niewinną nazwą paktu o nieagresji między Niemcami i Związkiem Radzieckim przypieczętowana tajnymi protokołami oraz „układem granicznym i o przyjaźni” stała się faktycznie podziałem Europy. Litwa, Łotwa i Estonia zostały włączone do ZSRR. Ucierpiły również tereny przed wojną należące do Polski: osiem województw z kilkoma milionami ludności okazały się pod butem zaborcy.

„Zakończyła się druga wojna światowa, ale nadzieje na wolność wśród narodów

zniewolonych trwały. Kilka lat temu, gdy zaczął rozpaść się ZSRR, jego społeczeństwo dowiedziało się o treści tajnych protokołów zawartych pół wieku temu. W wyniku tamtej zbrodni setki tysięcy mieszkańców Litwy okazało się na Syberii; naukowcy polscy szacują, że liczba deportowanych i przemieszczonych Polaków sięgała 1,5 miliona.

Jutro, 23 sierpnia, na Litwie odbędą się uroczystości związane z rocznicą haniebnego paktu Ribbentrop—Molotow. Centralna uroczystość odbędzie się o godz. 17.30 przed pomnikiem Adama Mickiewicza w Wilnie w 5 rocznicę pierwszego nielegalnego jeszcze wówczas mitingu zorganizowanego 23 sierpnia 1987 r. przez Ligę Wolności Litwy. Spod pomnika uczestnicy mitingu udadzą się do Katedry Wileńskiej, gdzie o godz. 18.15 odbędzie się Msza św. Natomiast o godzinie 19.15 odbędzie się wiec dla upamiętnienia ofiar tamtych strasznych czasów. Następnie ludzie udadzą się na Cmentarz Antokolski, aby złożyć kwiaty na grobach poległych za niezawisłość Ojczyzny.

Józef SZOSTAKOWSKI

M. Camdessus — w Banku Litewskim

20 sierpnia w Banku Litewskim złożył wizytę dyrektor Międzynarodowego Funduszu Walutowego Michel Camdessus. Podczas spotkania z przewodniczącym zarządu Banku Litewskiego Wilnusem Balaisiem i członkami zarządu omówiono kwestie stabilizacji gospodarki Litwy.

— Lit trzeba wprowadzić kołnie — powiedział M. Camdessus kor. ELTA A. Armalyte. Jednakże lit musi być pieniężnym, którym ufaliby nie tylko ludzie Litwy, ale wszyscy, z którymi Litwa prowadzi handel. Po to, aby lit przetrwał wszystkie trudności i stresy ekonomiczne, trzeba przede wszystkim kontrolować inflację, mieć przedsiębiorstwa, które pracowałyby zgodnie z prawami gospodarki rynkowej i przestrzegałyby ścisłego porządku finansowego. Jeżeli te warunki zostaną spełnione, lit będzie wprowadzony i ludzie Litwy nie bawem będą mieli z tego pożytek. Jednakże przede wszystkim polegać na sobie.

Im bardziej sam naród stara się rozwijać swoje problemy, tym większe pomocy może się spodziewać od Międzynarodowego Funduszu Walutowego i innych instytucji światowych.

UCHWAŁA RZĄDU REPUBLIKI LITEWSKIEJ Nr 620 Z 17 SIERPNIA 1992 R.

O GŁÓWNYCH ZASADACH REALIZACJI REFORMY ADMINISTRACYJNO-TERYTORIALNEJ I SAMORZĄDOWEJ REPUBLIKI LITEWSKIEJ

W celu wcielenia w życie głównych zasad reformy administracyjno-terytorialnej i samorządowej Republiki Litewskiej rząd Republiki Litewskiej postanawia:

1. Zaprobować główne zasady (w załączeniu) reformy administracyjno-terytorialnej i samorządowej Republiki Litewskiej.

Powyższe zasady publikuje się w prasie i po podsumowaniu otrzymanych propozycji do 10 września 1992 r. przedstawia się do omówienia Radzie Najwyższej Republiki Litewskiej.

2. Ustalić, że w opracowaniu projektów reformy administracyjno-terytorialnej i samorządowej Republiki Litewskiej należy uwzględnić i to, iż trzeba stworzyć skuteczny system samorządów gminnych zgranym mechanizmem polityki regionalnej i pełnienia funkcji władzy państwowej w powiatach, a także nie naruszyć jednolitości geograficznej, etnogra-

ficznej i ekologicznej regionów oraz nie zwiększać wydatków na kierownictwo.

3. Zlecić Ministerstwu Gospodarki wspólnie z innymi ministerstwami i służbami państwowymi opracowanie projektów realizacji reformy administracyjno-terytorialnej i samorządowej Republiki Litewskiej oraz zapewnienie, że gdy Rada Najwyższa Republiki Litewskiej zatwierdzi zasady tej reformy, w ciągu miesiąca rządowi Republiki Litewskiej mają być przedstawione projekty reformy podziału administracyjno-terytorialnego, ustawodawstwa samorządów terenowych, reformy administracyjno-terytorialnej i samorządowej Republiki Litewskiej, a także harmonogramy opracowania projektów innych niezbędnych ustaw i aktów normatywnych.

Premier Republiki Litewskiej
Aleksandras ABISZALA

Zaprzysiężenie pierwszych ochotników Korpusu Pokoju

20 sierpnia w Wilnie, w Białej Salii Pałacu Pracowników Sztuki odbyła się ceremonia zaprzysiężenia pierwszych ochotników Korpusu Pokoju na Litwie. 15 ochotników ze wzniesioną flagą uroczystie przywróciło sytuację, że wznowiono będą pełni obowiązki nauczycieli języka angielskiego. Niebawem siedem młodych nauczycieli i 8 nauczycieli podjęli dwuletnią

pracę w szkołach średnich Szuldy, Kazlu-Rudy, (Kozłowej Rudzie), Raudondarys (Czerwonego Dworu), Birz i innych miejscowości Litwy.

Pierwsza grupa ochotników w ciągu ponad dwóch miesięcy uczyla się języka litewskiego, zapoznała się z historią, kulturą, zwyczajami i tradycjami nieznanego im wcześniej państwa. W uroczystości uczestniczyli i

przemawiali ambasador nadzwyczajny i pełnomocny Stanów Zjednoczonych Ameryki Darryl Johnson (między innymi były ochotnik w Tajlandii), wiceminister kultury i oświaty Aurimas Juozaitis, kierownik programu nauzanania Korpusu Pokoju William Courtney, dyrektor na państwa bałtyckie James Lehman, inni działacze tej organizacji.

(ELTA)

GOSPODARKA

Polsko-Litewska Izba zaprasza

W okresie przejścia do gospodarki wolnorynkowej wyraźnie bankrutują niektóre przedsiębiorstwa państwowe, wyzwała się inicjatywa prywatna i, jak grzyby po deszczu, mnożą się różne spółki akcyjne, stowarzyszenia, rzemieślników, przedsiębiorców itp. Tworzą się wspólne przedsiębiorstwa. Między innymi mamy ich sporo litewsko-polskich.

Rozmawiam właśnie z członkiem zarządu nowo powstałej placówki Polsko-Litewskiej Izby Gospodarczej Rimantasem GALWELE.

— Styszałam o powstaniu nowej Izby polsko-litewskiej. Kiedy powstała i czym jest?

— Polsko-Litewska Izba Gospodarcza jest jeszcze całkowitym noworodkiem, ale wydaje mi się, że dobrze i szybko rozwijającym się. Po podpisaniu przez ministra A. Szimienasa w Warszawie umowy o współpracy gospodarczej między Litwą a Polską zrodziła się idea utworzenia takiej wspólnej Izby. Inicjatorami tego dobrego poczynania byli polscy Litwini. Najpierw nawiązali ze sobą kontakt rzemieślnicy i drobni przedsiębiorcy z rejonów przygranicznych Suwałk i Mariampola. Jednak taka działalność na własną rękę jest trudna, nie przynosi należnych rezultatów. Zainteresowała więc niezbita potrzeba utworzenia jakiegoś międzynarodowego organu, który by mógł trzymać rękę na pulsie tej współpracy i koordynował ją. Powstała najpierw grupa inicjatywna. Po pewnych przygotowaniach, wspólnym uzgodnieniu celów i zadań, doszliśmy przed kilkoma tygod-

niami powstała właśnie nasza Izba. Jej centralna siedziba mieści się w Suwałkach, a jej prezydentem jest Andrzej PACHUL. Filia natomiast i dyrektora, którą reprezentuje Wiganas MATULIS znajduje się w Mariampolu.

— Cele i zadania Izby?

— Nie jesteśmy żadnym przedsiębiorstwem i niczego nie produkujemy, jak to niektórzy o nas myślą. Jesteśmy organizacją, mającą za podstawowy cel udzielanie pomocy przedsiębiorcom zarówno polskim, jak i litewskim. Przede wszystkim staramy się pomóc partnerom wzajemnie się odnaleźć. Gromadzimy też informacje dotyczące ustawodawstwa, przepisów prawnych, aktów normatywnych itp. po obu stronach między. Będziemy ze wszelkich miar pomagając w zakładaniu wspólnych przedsiębiorstw, spółek akcyjnych, placówek handlowych itp. Będziemy bronić interesów członków przed biurokracją zarówno z jednej, jak i z

(Dokończenie na str. 2)

Indeks cen konsumpcyjnych

Departament Statystyki przystąpił do obliczania indeksu cen konsumpcyjnych (ICK), który ilustruje zmiany cen towarów i usług w stosownym okresie. Jest on również podstawowym wskaźnikiem inflacji, deflatorem do przeliczania cen stałych. Indeks może być stosowany do indeksowania dochodów, innych wydatków i opłat skarbowych. Indeks obliczają specjaliści Departamentu Statystyki wspólnie z ekspertami Międzynarodowego Funduszu Walutowego, posługując się światową metodyką obliczania ICK. Podstawową bazą informacyjną do obliczania tego indeksu jest rejestracja cen w przedsiębiorstwach handlowo-usługowych o różnych formach własności (państwowe, prywatne i rynkowe) oraz dane badania budżetów rodzinnych dotyczące wydatków mieszkańców na zakup towarów i opłacanie usług.

Do rejestracji cen wytypowano podstawowe towary i usługi (około 370 pozycji). W celu uzyskania informacji o wysokości dochodów i wydatków rodzinnych obserwacji indeks cen konsumpcyjnych w republice wywodził w lipcu 1992 r. w porównaniu z czerwcem 1,27, a w porównaniu z październikiem 1991 r. — 8,53, z grudnia 1991 r. — 4,36, z grudnia 1990 r. — 21,05.

Poniżej przytacza się ogólny indeks cen podstawowych grup towarów i usług:

Nazwy grup	Lipiec 1992 r. w porównaniu z czerwcem 1992 r.
Towary konsumpcyjne i usługi	1,27
w tym:	
artykuły żywnościowe	1,29
Odzież i obuwie	1,16
Wydatki na mieszkanie	1,17
Wydatki na funkcjonowanie gospodarstwa domowego	1,24
Wydatki na przedmioty użytku indywidualnego	1,19
Wydatki na usługi medyczne	1,15
Wydatki na potrzeby kultury, oświaty i wypoczynku	1,10
Wyroby tytoniowe i napoje alkoholowe	1,57

Departament Statystyki przy rządzie
Republiki Litewskiej

Polsko-Litewska Izba zaprasza

(Dokończenie ze str. 1)

drugiej strony. Najwięcej jednak uwagi, siły i energii mamy zamiar skierować na uzyskanie rzetelnej i najnowszej informacji dotyczącej warunków rozwoju przedsiębiorczości w Polsce i na Litwie, gdyż stanowi to niemal podstawowe zadanie rozwijania wzajemnej współpracy.

Wielu ludzi interesu chciałoby z nami współpracować, ale odstrasza je granica: opłaty celne oraz kilometry kolejki na przejeżdżać. Czy Izba będzie mogła co w tym pomóc?

Tak. Będziemy te sprawy rozwiązywać wspólnie. Jeśli chodzi o opłaty celne, to po stronie litewskiej takowych prawie nie ma, jest jedynie akcyza. Owszem, ogromną bolączką są kolejki. Żaden szanujący się biznesmen ani przedsiębiorca nie zechce mieć z nami do czynienia, jeżeli dębami będzie musiał czekać na pasie granicznym. Zresztą, takie towary, jak artykuły spożywcze, warzywa, owoce, leki wymagają możliwie najkrótszego okresu dostaw. Można po wiedzieć, że naszą pracę rozpoczęliśmy właśnie od tych spraw. Przeprowadziliśmy już na ten temat wspólne rozmowy z odpowiednimi placówkami, szukamy dokumentacji i papiery, by władze obu państw stworzyły jak najbardziej przychylne warunki do współpracy. Trochę kłopotu przysparza nam język. Nie mamy zamiaru korzystać z tłumacza. Będziemy więc do prowadzenia dokumentacji dobierać takich ludzi, którzy znają oba języki. Zresztą, będziemy się też sami uczyć języków.

Prócz tego mamy zamiar wyściągając cały szereg usług: konsultacje prawne, spisywanie umów i kontraktów, sporządzanie wszelkiej potrzebnej dokumentacji itp.

— Geografia byt?

Statut przewiduje, że należąc do naszej Izby może każdy podmiot gospodarczy zarówno z Polski, jak i Litwy. Wśród członków mamy przedsiębiorców różnych narodowości i różnych regio-

nów, nawet z Gdańska, Poznania, Szawel, Poniewieża. Oczywiście, że przygraniczni przedsiębiorcy są bardziej aktywni. Warunek ten dyktuje po prostu samo życie.

— Czy wśród członków Izby są Polacy z Litwy?

Przykro, ale litewscy Polacy nie wykazują się większą aktywnością. Może są za słabo poinformowani, a może po prostu nie mają jeszcze odwagi i dobrze by było, aby „Kurier Wileński” im w tym pomógł. Zresztą, nie powiedziałem, że nie mamy Polaków, mamy nawet jednego członka w zarządzie, ale chciałoby się, by byli oni bardziej aktywni i przedsiębiorczy. We wrześniu planują przyjechać do nas przedstawiciele z Polski. Chcemy zrobić coś w rodzaju seminarium wyjazdowego do różnych rejonów, w tym również wileńskiego i solecznickiego. Będziemy w taki sposób propagować naszą działalność, udzielać informacji, konsultacji i wszelkiej innej rzeczowej pomocy przedsiębiorcom.

— To pięknie. Myślę, że to tylko początkowe zaizenowanie, które wkrótce minie. Dokąd więc mogą zwracać się ludzie interesu, gdyby zechcieli nawiązać kontakt z naszą Izba.

Nie mamy jeszcze stałej siedziby, ale w każdym przypadku można skontaktować się telefonicznie w Wilnie z prezydentem ze strony litewskiej Grobowem (tel.: 61-80-01), z Mariampolem (tel.: 5-04-40 lub 5-05-60). W Wilnie informacji można za sięgnąć także w Ministerstwie Gospodarki (tel.: 62-10-76 Rimantas Galwele) lub w Izbie Handlowo-Przemysłowej (tel.: 66-15-50, Jonas Powilaitis). O działalności naszej Izby wiele też pisze codziennowa gazeta „Elka”.

— Dziękuję za rozmowę. Życzę sukcesów w tym dobrym poczynaniu, a czytelników szczerze namawiam do współpracy i obliczę, że na naszych łamach będziemy informować o wszelkich wydarzeniach w tej dziedzinie. Powodzenia!

Julitta TRYK

O PRZYDZIALE ŚRODKÓW NA EKSPEDYJCJE ALPINISTÓW

Z uwagi na to, że Litewska Federacja Alpinizmu na finansowanie ekspedycji na Bawerst w wiosnę inicjatywy zebrała 220 tys. USD z firm zagranicznych i u Litwinów amerykańskich, rząd

Republiki Litewskiej postanowił przydzielić z państwowego funduszu walutowego Litwy dla Litewskiej Federacji Alpinizmu 26 tys. USD na wyprawę ekspedycji litewskich alpinistów do Katmandu.

Do krajów bałtyckich przybywa delegacja biznesmenów USA

NOWY JORK (ITAR—TASS—ELTA). W podróży do krajów bałtyckich wyrusza delegacja USA, w której skład wchodzi przedstawicielstwo korporacji federalnej zajmującej się inwestowaniem kapitału prywatnego za granicą, kierownictwa i kilku dużych spółek amerykańskich, zainteresowanych inwestycjami w republikach byłego Związku Radzieckiego. W dniach 23 sierpnia — 2 września odwiedzi ona Estonię, Łotwę i Litwę.

„Po 52 latach panowania komunizmu państwa bałtyckie znów się stały dla uprzemysłowionych krajów świata miejscem najłatwiejszego zainwestowania kapitału — podkreśla się w oświadczeniu prasowym prezydenta tej korporacji rządowej, Niezależności Estonia, Łotwa i Litwa aktywnie korygują dziś swe

wcześniej systemy ekonomiczne i prawne, aby przyciągnąć inwestorów zagranicznych. Naszym zdaniem jest to doskonały region dla spółek amerykańskich, dążących do zainwestowania swego kapitału za granicą”.

Podróż delegacji amerykańskich biznesmenów po krajach bałtyckich przede wszystkim mają na celu uzyskanie dla spółek amerykańskich dokładnej informacji na temat klimatu inwestycji w Estonii, na Łotwie i Litwie. Członkowie delegacji spotkają się z przedstawicielami rządów tych republik i sektora prywatnego. Odbędzie się spotkanie amerykańskich biznesmenów z dyrektorami tych przedsiębiorstw, które chcą zorganizować wspólną z USA produkcję.

O przemówieniu Jelcyna

„Washington Post” na pierwszej kolumnie zamieścił artykuł swego korespondenta moskiewskiego o przemówieniu prezydenta Rosji Borysa Jelcyna, poświęconym pierwszej rocznicy nieudanego komunistycznego zamachu stanu. W przemówieniu ten prezydent obiecał przyspieszenie reform wolnego rynku, przekształcenia Rosji w kraj prywatnych właścicieli. W swym przemówieniu telewizyjnym powiedział on, że wszyscy, 150 mln obywateli Rosji, do 1 października otrzymają akcje, których wartość będzie się równała w przybliżeniu 4-miesięcznym zarobkom. Dzięki temu będą oni mogli uczestniczyć w masowym procesie sprzedaży własności państwowej.

„Potrzebujemy milionów prywatnych właścicieli, a nie garstki milionerów. Te kupony są biletem do gospodarki wolnorynkowej. Im więcej będziemy mieli

w naszym kraju właścicieli i przedsiębiorców — ludzi, którym czyny są ważniejsze od słów, tym prędzej Rosja zacznie rozkwitać” — gazeta cytuje słowa Jelcyna.

Poprzedz ogłoszenie oczekiwanego od dawna planu prywatyzacji wyraźnie dąży się do dania nowego bodźca chwiejącemu się programowi gospodarczemu i rozproszenia pogłębiającego się pesymizmu wśród szeregowych Rosjan — głosi artykuł. Prywatyzacja była odraczana w związku ze sporami, dotyczącymi tego, jak rozpocząć prawidłową procedurę, aby garstka milionerów — przedstawicieli gospodarki clenowej nie zagarnęła w swoje ręce wielkie części gospodarki. Według planu Jelcyna prywatyzacja ma przebiegać przede wszystkim w innych krajach Europy Wschodniej.

(ITAR—TASS—ELTA)

O pieniądzach na Ukrainie

Rubel na Ukrainie wyjdzie z obiegu od 31 października, a 1 stycznia 1993 r. zostanie wprowadzona narodowa jednostka pieniężna — grzywna. Do tego

czasu rolę pieniędzy pełnić będą kupony. Na konferencji prasowej w Kijowie poinformował o tym prezydent Ukrainy L. Krawczuk.

(ITAR—TASS—ELTA)

Najbogatsi ludzie świata

NOWY JORK (ITAR—TASS—ELTA). Kto teraz jest najbogatszy na świecie? Odpowiedź na to pytanie znajdziemy w najnowszym numerze amerykańskiego czasopisma „Fortune”. Już od sześciu lat na dorocznym liście „Klubu miliardów” produkuje sułtan Brunei Hasanal Bolkiah. Jego majątek szacuje się na 37 mld dolarów. Chociaż innym daleko jest jeszcze do majątku tego „barona naftowego”, jednakże czasopismo podkreśliło, że

po raz pierwszy do jego kas nie wpłynęły nowe dochody.

Na drugim miejscu figuruje rodziną Waltonów z USA. Kapitał ich rodziny obecnie ponad 21 mld dolarów. Na trzeciej pozycji znajduje się obywatel Japonii Takitiro Mori. Sze miliardów zgromadził na rynku nieruchomości. Majątek 88-letniego byłego profesora ekonomii wynosi 14 mld dolarów. Chociaż w Japonii obserwuje się regresję ekonomiczną, to jednak kapitał tego magnata w ciągu roku wzrósł o 4 mld dolarów.

W roku ubiegłym „Klub miliardów” uzupełnił 45 nowych członków, a opuściło go 24 bogaczy. Teraz klub liczy 223 osoby. Najwięcej bogaczy żyje na terytorium USA — 64. Jednakże pod względem liczby miliardów na jednego mieszkańca rekordzistą są Niemcy. Najmłodszą członkinią klubu została 7-letnia wnuczka greckiego magnata Arystotelesa Onassisa Atina Russel.



Statystyka Estonii w 1991 r.

W 1991 r. w Estonii wyprodukowano 14027,2 mln kwat godzin energii elektrycznej, wyeksportowano 695,2 mln kwat, importowano 27,2 mln kwat. Rocznie gospodarkę w styczniu 1992 r. w Estonii było 39188 przedsiębiorstw, instytucji i organizacji, 658 spośród nich było państwowych, 1000 — muniipalnych, 16299 — osób prywatnych, 8790 — wile własność spółdzielczą, 1400 — mieszanych z kapitałem państwowym, 163 należało do właścicieli zagranicznych.

W roku ubiegłym wyprodukowano przeciętnie przeciętnie 14027,2 mln kwat godzin energii elektrycznej, wyeksportowano 695,2 mln kwat, importowano 27,2 mln kwat. Rocznie gospodarkę w styczniu 1992 r. w Estonii było 39188 przedsiębiorstw, instytucji i organizacji, 658 spośród nich było państwowych, 1000 — muniipalnych, 16299 — osób prywatnych, 8790 — wile własność spółdzielczą, 1400 — mieszanych z kapitałem państwowym, 163 należało do właścicieli zagranicznych.

W porównaniu z wcześniejszymi latami zmalała liczba mieszkańców Estonii, w styczniu 1992 r. w kraju było 151721 osób, w styczniu 1992 r. w Estonii mieszkało 1,5455 mln osób.

(„Baltija” — ELTA)

UZNANO KORONĘ ESTONSKĄ

Szwedzka firma „Fores” uznała koronę estońską za środek płatniczy w transakcjach i wpłaciła do swych kursów walut. Korona estońska jest 31 walutą, wpłać przez tę firmę na listy notowań według których firma kupuje i sprzedaje walutę w Szwecji. Si koron estońskich kupuje się teraz za 45,55 koron szwedzkich. Cena sprzedaży korony estońskiej wynosi 41,17 koron szwedzkich. We środek wieczorem firma miała jeszcze dany o skrócie sprzedaży korony, gdyż był to dopiero pierwszy dzień.

(„Baltija” — ELTA)

„PANSTWA BAŁTYCKIE NALEŻĄ DO ROSJI”

HELSINKI (Reuter—ELTA). Lider rosyjskiej ultraprawyosławnej partii liberalnych demokratów Władimir Żirinowski w wypowiedzi dla prasy fińskiej oświadczył, że państwa bałtyckie należą do Rosji. Dodał on również, że jeżeli zostanie wybrany za prezydenta, to zwróci Finlandię do strefy granicznej Karelii. Według Żirinowskiego, popiera go połowa mieszkańców Rosji.

ROZMOWY ZOSTAŁY WZNOWIONE

PRETORIA (AFP—ELTA). Prezydent Frederik de Klerk oświadczył, że we wrześniu zostaną wznowione rozmowy konstytucyjne w sprawie przyszłości Afryki Południowej, które zaważyły w sprawie Kongresu Narodów po masakrze 17 czerwca w Bopatongu.



GRECJA. Piraeus — to miasto i główny port handlu zagranicznego kraju. NA ZDJĘCIU: jeden z placów miasta.

Rushdie spotkał się z ministrem Norwegii

OSLO (DPA—ELTA). Angielski pisarz pochodzenia indyjskiego Salman Rushdie, który ukrywa się od ponad trzech lat przed wydanym nań w Iranie wyrokiem śmierci, spotkał się we środę w Oslo z ministrem kultury Norwegii Clevelandem na wieczornej literackiej, zorganizowanej przez norweski PEN-Club. Podczas spotkania pisarz broił swej budzącej kontrowersyjną ocenę książki „Złańskie wersety”, która większość fundamentalistów islamskich uważa za

nieprzychylną. Oświadczył on, że jego powieść cieszy się wielką popularnością i z biegiem czasu znajdzie swoje miejsce w literaturze obok takich utworów, jak „Kochanie lady Chatterley” i „Lolita”.

Odczytując przez osobnych strażników Rushdie powiedział, że jego sytuacja obecnie poprawiła się, gdyż może podróżować, ale zagrożenie dla życia jeszcze nie minęło. Pisarz powiedział, że to zagrożenie powoduje tylko jeden kraj — Iran.

Główne zasady realizacji reformy administracyjno-terytorialnej i samorządowej Republiki Litewskiej

1. Formuje się 2 szczeble państwowych jednostek administracyjno-terytorialnych: pierwszy szczebel (za samorządowe) – gminy lub miasta, drugi szczebel (za instytucyjami kierowniczymi władzy państwowej) – powiaty.

2. Gminy tworzy się poprzez łączenie osiedli miejskich i wiejskich w jedną jednostkę administracyjno-terytorialną. Długość miast stanowią osobne jednostki administracyjno-terytorialne.

3. Ze wszystkich gmin i dużych miast tworzy się 10 powiatów: altyński (olicki), kowieński, litewski, mariampolski, poniewieski, tauraski, telšajski, uciański i wileński z 84 gminami.

Dwój (alternatywny) wariant – 16 powiatów: wileński, kłajpedzki, szawelski, kowieński, mariampolski, poniewieski, tauraski, święciański, altyński (olicki), rasejski (rosieński), maejskijski (mojejski), kłajdański, warenański (orajski), telšajski i birżajski z 123 gminami.

4. W Republice Litewskiej przewidziany jest system samorządów terenowych jednego szczebla. W gminach w drodze bezpośrednich wyborów wybiera się zgromadzenia przedstawicieli mieszkańców. Zgromadzenie te spośród swych członków wybierają stałą gminę i kształtują inne ustawowo przewidziane instytucje władzy.

5. W powiatach kształtuje się odpowiednie instytucje władzy państwowej z mianowanym przez Radę Republiki Litewskiej naczelnikiem powiatu. Ustawa może przewidywać instytucję doradcą – Radę Naczelniczą.

6. Ustawy mają reglamentować tryb wyborów przedstawicieli mieszkańców gmin oraz kształtowania ich władzy wykonawczej, a także stosunki terenowej władzy wykonawczej z władzą wykonawczą Republiki Litewskiej i powiatu.

7. Do pełnienia funkcji wagi państwowej w powiatach tworzy się system terenowych jednostek władzy państwowej: lokalnie ustalając ich funkcje, kompetencje, stosunki z naczelnikiem powiatu oraz centralnymi organami zarządzania branżowego i samorządami gminnymi.

8. Główne kierunki pracy gminy i miasta:

1. Tworzenie i wykonywanie budżetu gminnego, miejskiego;

8.2. budownictwo obiektów terenowej gospodarki komunalnej i mieszkaniowej, użytkowanie i zorganizowanie wszystkich usług komunalnych;

8.3. zakładanie i utrzymanie obiektów kulturalnych o znaczeniu gminnym;

8.4. zakładanie i utrzymanie gminnych instytucji leczniczych;

8.5. zakładanie i utrzymanie gminnych instytucji ogólnokształcących i wychowawczych;

8.6. wspieranie ludzi starych i inwalidów oraz opieka nad nimi, zakładanie i utrzymanie pensjonatów typu ogólnego, domów dziecka, szkół internatów;

8.7. organizowanie robót publicznych, rozstrzyganie sprawy zatrudnienia ludności;

8.8. rozstrzyganie kwestii rozwoju gospodarczego gminy, budownictwa, zagospodarowania i doglądania terenu, oraz innych spraw, według ustaw i aktów normatywnych należących do kompetencji gminy.

9. Główne kierunki pracy powiatu:

9.1. organizowanie, koordynowanie i kontrola instytucji praworządności, ochrony kraju, opieki społecznej i zdrowotnej oraz innych instytucji władzy państwowej;

9.2. sprawowanie polityki gospodarczej i społecznej państwa w regionie;

9.3. utrzymywanie i rozwój powiatowych systemów łączności, szpitali, przychodni, instytucji kulturalno-owsiatowych i obiektów gospodarki komunalnej;

9.4. rozstrzyganie innych spraw działalności państwowej, zaliczonych do kompetencji powiatu przez inne ustawy i akty normatywne.

Główne zasady reformy administracyjno-terytorialnej i samorządowej są zaprobowane przez rząd, zamierza się je przedstawić do rozpatrzenia Radzie Najwyższej. Ukształtowały się one po długim rozpatrywaniu przez specjalistów, odpowiednie służby samorządowe i rząd.

Dla czego wybrane zostały właśnie te zasady reformy? Zdaniem specjalistów, jest to najbardziej optymalny wariant podziału terytorium kraju oraz stworzenia skutecznego systemu samorządowego na obecnym etapie naszej państwowości. Istniejący wieloszczeblowy system samorządów

nie sprawdził się. Istniejące obecnie samorządy gminne, osiedlowe oraz miast szczebla rejonowego nie mogą samodzielnie rozstrzygać przydzielonych im spraw gospodarczych, społecznych oraz innych państwowych i społecznych. W sztucznie stworzonym w przeszłości systemie nakazowego zarządzania terytorialnego (w mechanizmie nazywanym systemem samorządowym) powstaje wiele sprzeczności. Ponadto powołując ze współczesną praktyką krajów świata w tej dziedzinie i z przedwojennym doświadczeniem naszego państwa, na Litwie jest bardzo dużo jednostek administracyjno-terytorialnych – 584 (11 miast szczebla republikańskiego, 44 rejonów, 81 miast szczebla rejonowego, 22 osiedla i 426 gmin). Gminy (apilinki), jako jednostki terytorialne i samorządowe, w poprzednim systemie w gruncie rzeczy opierały się na bazie społecznej kolchozów i sochów oraz ich terytorium. Wraz z rozwojem reformy ziem kształtują się nowe stosunki prawne i administracyjno-terytorialne. Z wyżej wymienionych przyczyn istniejące jednostki administracyjno-terytorialne i samorządowe nie mogą być efektywne pod względem sprawowania władzy samorządowej i władzy państwowej. W celu uzgodnienia obu tych uwarunkowanych okoliczności proponuje się utworzenie dwóch terytorialno-administracyjnych szczebli zarządzania: gmin z samorządami oraz powiatów z instytucjami władzy państwowej.

Wraz z zasadami proponuje się dwa alternatywne warianty podziału administracyjno-terytorialnego Litwy. W pierwszym z nich zamierza się utworzyć 84 gminy i 10 powiatów, w drugim – 123 gminy i 16 powiatów.

Dokładne granice tych gmin i powiatów będą kształtowane po zaprobowaniu zasad reformy z uwzględnieniem obliczeń ekonomicznych, wniosków ekspertów, infrastruktury regionalnej, a także istniejących granic gmin, bez dzielenia granic użytków rolnych. Ponadto jak ustalono w publikowanej uchwale rządu, należy też uwzględnić integralność geograficzną, etnograficzną i ekologiczną regionów.

Sądzimy, że społeczność zgłosi propozycje co do głównych zasad reformy oraz ich wykonania.

Dopóki grzmot nie zagrzmi...

W kolejnych dwóch największych gminach rejonu solecznickiego zmieniono starostów.

Sesja rady gminnej w Jasunach zamiast starosty Michała Sawki wybrała Danutę Wasilewską. Zebranie odbyło się bez zamieszania. Deputowani prawie jednomyślnie głosowali za D. Wasilewską.

Można byłoby ograniczyć się do tej wiadomości, gdyby nie okoliczność, że nie jest to ostatnio jedyny fakt wymiany starostów w gminach rejonu. Głosując za zmianą starosty jasunskiego deputowani zgodzili się z tym, że, jak powiadają, był tamten nie „na swoim miejscu”. Ale czyż dotąd deputowani nie widzieli ok wadach i złych nawykach w pracy byłego zwierzchnika? Dlaczego rada nie mogła samodzielnie rozpatrzyć tej sprawy, ale czekała zanim rejonowa komisja weryfikacyjna i przedstawiciele władz rejonowych przyjadą oraz zaproponują deputowanym zmianę ich władzy wykonawczej?

Mniej więcej zgodnie z takim samym schematem nastąpiło odwołanie również starosty Jana Songina w gminie ejyskiej. Na sesję, na której zgromadzili się wszyscy deputowani (prócz jednej osoby), przybyli pierwsi doradca pełnomocnika na rejon T. Mickiewicz i przewodniczący komisji weryfikacyjnej B. Skiautere, który przez wiele lat pracował jako kierownik miejscowego kolchozu. Dlatego jego informacja, że J. Songin nie został atestowany, przypominała bardziej wycieczkę do medalekiej przeszłości pracy obu kierowników. Kiedy głos zabrał J. Songin, to rozpatrywanie sprawy na sesji upodobniło się do wyjaśniania

nia osobistych stosunków J. Songina i B. Skiautere... A deputowani, w ciastym gabinecie starosty, gdzie obradowała sesja, patrzyli sobie w oczy...

Jeżeli sądzić z krótkiej repliki deputowanej Krystyny Matulewicz, ludzie dawno czekali na odwołanie byłego starosty. Czyżby oczekiwano tylko, żeby komisja weryfikacyjna zgromadziła kompromitujące materiały w jego sprawie, a następnie T. Mickiewicz i B. Skiautere zawitali do nich i zalecali zmianę skompromitowanego kierownika gminnej władzy wykonawczej? Notabene, na sesji również deputowani milczeli, nie wypowiadając się ani „za” ani „przeciw”. A gdy przystąpiono do tajnego głosowania, spośród 14 deputowanych sześciu przegłosowało za odwołaniem, ośmiu – przeciwko.

W nawiązaniu do powyższego trzeba uważać nawet taką decyzję deputowanych za spóźnioną. Wiadomo, że skoro do sprawy zabrały się władze rejonowe, to mają one zwyczaj doprowadzać ją do końca. Po kilku dniach J. Songinowi doręczono rozporządzenie pełnomocnika o odwołaniu go w związku z tym, że nie przeszedł weryfikacji. Z kolei byłych starosta zwołał deputowanych. Trudno powiedzieć, czy była to sesja, ponieważ J. Songin podziękował jedynie zebraniom 10 deputowanym za wspólną pracę...

Rozporządzeniem pełnomocnika jako tymczasowy jego przedstawiciel w gminie została wyznaczona Czesława Masiulienė.

Słusznie ludzie powiadają, że dopóki grzmot nie zagrzmi, chłop się nie przeżegna...

Piotr RYNGIEWICZ

Rej. solecznicki

List do sekretarza generalnego NZ

Przedstawiciele Estonii, Łotwy i Litwy w Organizacji Narodów Zjednoczonych – ambasadorowie Ernst Jakson, Alvaras Baumanis oraz chargé d'affaires Algimantas Gureckas wysłali list do sekretarza generalnego ONZ Butrosa Calliego. W którym proszą zgodnie z przepisami proceduralnymi Zgromadzenia Ogólnego ONZ wycofać do porządku dnia 47 sesji kwestię całkowitego wycofania wojsk z państw bałtyckich.

Do listu załączono memorandum,

17. Auto-moto kurier

Ten rodzaj zarobkowania jest bardzo popularny wśród młodzieży rozwinętych krajów kapitalistycznych i umożliwia łączenie przyjemnego z pożytecznym: jeżdżąc motocyklem (rowerem motorowym, samochodem) i zarabiając na benzynie, rozrywki. Rasko dokładnie obmyślać i odpowiednio zorganizować. Ważne, aby ta służba działała bez przesady drugiego. Jest to sposób bardzo prosty, nie wymaga wykształcenia, pracowitości i punktualności przy wykonywaniu ob-

ług, w którym wytlumaczono stanowisko krajów bałtyckich w tej kwestii. Stwierdza się w nim, że obecność obcych sił zbrojnych na terytorium trzech krajów – członków ONZ bez ich zgody stwarza zagrożenie pokojowi i bezpieczeństwu międzynarodowemu.

Memorandum głosi, że przeprowadzane przez kraje bałtyckie negocjacje w sprawie wycofania obcych wojsk, jak na razie, są bezowocne.

„Baltija” – ELTA

FANTAZJA WYKLADÓWCÓW TEZ NIE MA GRANIC

21 sierpnia w Centrum Wystawowym w Wilnie otwarta zostanie wystawa twórczości wykładowców Akademii Sztuk Pięknych G. Umbrasasa, R. Zebenki i S. Czizkasa. Jak uważają krytycy sztuki, autorzy ci reprezentują nowy akademizm. Co to jest – zwiędzającą wystawę będą mogli przekonać po obejrzeniu ich kompozycji przestrzennych, jak też rysunków, prac malarskich. (ELTA)



mówień.

Grupa ludzi o podobnych za-

opiniach może podać w gazecie ogłoszenie: Młodzieżowa służba „Motokurier” dostarczyć w trybie pilnym dowolną paczkę, drobny ładunek w obrębie miasta. Jakość usług zapewnimy.

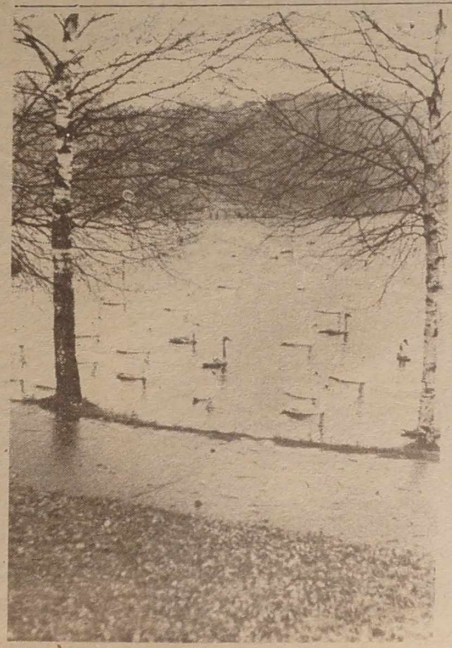
Możecie bezpośrednio zaprop-

go wynagrodzenia lub pobierać określonej opłatę za każde zamówienie.

Pamiętajcie, że jeśli chociaż raz sprawdzicie zawód swoim klientowi, stracił do was zaufanie lub wcale się nie zwróci o pomoc.

Wszystkim klientom wręczcie swą wizytówkę z adresem, telefonem, spisem świadczonych usług.

Zawsze starajcie się być grzeczni i usilni.



Łabędzie w Druskiennikach. Fot. Bronisława Kondratowicz

Atestacja.

Jak ma wyglądać?

Muzyka F. Szopena

Julitta TRYK

W ciągu całego tygodnia w naszym udrzasku – Druskininkach trwał międzynarodowy seminarium interpretacji muzyki F. Szopena na temat „Współczesność i rodzaje imprez”. Została zorganizowana po raz pierwszy, a grosze pracy w jej przebiegu przedsięwzięcia na siebie A. Kadeniusa ucznia w Wilnie. Do udziału w tym przedsięwzięciu kulturowym zaproszono z Łodzi pianistkę składową prof. Barbary Hesse-Bukowską. Swoje uderzenie w seminarium z udziałem, zarówno studentów, jak i pedagogów z akademii muzycznych oraz szkół sztuki Litwy, Łotwy.

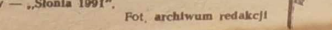
Na zakończenie seminarium odbyły się koncerty uczczeniowe, które obcnie pod nazwą „Hesse-Bukowska i Kadenius” odnosiły się do imienia M. K. Czajkowskiego.

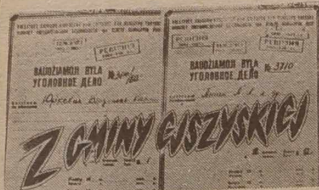
Jeszcze jedno przyjemne wydarzenie dotyczy naszego miasta. Muzeum K. K. Czuliwonisa rozszerza swe władze. Dobelegają komisja prace przy urządzeniu sztuki jednego, donku, gdzie prezentowane będzie twórczość kompozytora i plastyka. Znajdą się tu również między innymi wybrane dzieła Czuliwonisa, których przygotował 7 projektów. W związku z rozszerzeniem ekspozycji możliwe będzie szerzej zaprezentowanie dorobku M. K. Czuliwonisa, jak też odzwierciedlenie jego twórczości, jak i jego życia. Jak one wyglądały przed laty. Jest to doskonały dar przed jubileuszem „placówki” — abowiem w czerwcu roku przyszłego muzeum będzie obchodziło 30-letnie istnienie. Inf. wł.

Z wiatrem w plecy

— Mam dużą praktykę dziennikarską, a więc dużo osobistych znajomości. Poza tym każdy chciałby drukować się w dobrym magazynie — więc się.

— Czy zdajesz się na ich propozycje, czy też ma zamawiać potrzebne ci artykuły?





PRZYSZYŃEK DO DZIEŁÓW AK NA WILEŃSZCZYNIE PO LIPCU 1944 R.

Zeznania aresztowanych oraz skonfiskowane dokumenty pozwoliły ustalić, że AK, zarówno jak i cały rząd Sikorskiego, tworzone były nie dla walki z faszystami niemieckimi, lecz dla walki z władzą radziecką. Na przykład, 23 marca 1944 r. dowódcą naczelny AK skierował do wszystkich komendantów okręgów AK rozkaz, w którym obojętne innych punktów zadecyzowano zakazywanie działalności antyradzieckiej.

Dowództwo AK szeregowych uczestników starannie i dobitnie wychowywało w duchu antyradzieckim, ukrywając przed nimi prawdziwe cele i zadania, jakie stawiali przed sobą jej kierownicy. Swą bezczynność w stosunku do Niemców dowództwo AK szeregowym objaśniało tym, że aktywne akcje przeciwko nim mogą rzekomo spowodować masowe represje wobec Polaków ze strony niemieckiej. Za takie usługi dowództwo niemieckie nie dość, że nie ważyło z polskimi oddziałami AK, lecz i służyło im pomocą w uzbrojeniu. W tym celu dowództwo niemieckie specjalnie, zgodnie z porozumieniem z dowództwem oddziałów AK w określonych miejscach stawiało straż przy magistralach, bronią bądź kierowało samochodami z bronią do miejsc dyslokacji oddziałów AK bez strachu. Bronią też rekrutowali uczestników AK, a niemieckie żołnierze byli zwalniani.

AK jednocześnie aktywne walczyła z radzieckimi oddziałami partyzanckimi, rozprawiła się z ludnością cywilną lojalną wobec władzy radzieckiej bądź udzielającą pomocy partyzantom radzieckim.

Po wypędzeniu wojsk niemieckich z terytorium Wileńszczyzny dowództwo radzieckie zaproponowało „Wilkom” oraz jego sztabowi przyłączyć się do „Wiskom” i walczyć z Niemcami. Jednakże „Wilkom” odmówił tej propozycji odpowiadając, że podlega rządowi polskiemu w Londynie i jedynie jego wskazówki będzie wykonywał.

Z powodu takiego zachowania się „Wilka” oraz jego sztabu, a także z uwagi na aktywną działalność antyradziecką AK przy Niemcach, oddziały AK były internowane. Znaczna część uczestników AK uchyliła się od internowania i natychmiast wznowiła działalność antyradziecką. Już w sierpniu — września 1944 r. ponownie utworzony został sztab AK z ppłk. byłej armii polskiej „Ryngrafem” na czele, który wydał odpowiednie instrukcje co do zorganizowania oddziałów AK. Uczestnicy tych oddziałów zajmowali się grabieżą i mordowaniem obywateli radzieckich.

Sztab AK Okręgu Wileńskiego — Nowogródzkiego składał się z oddziałów, spośród których największą działalnością antyradziecką wykazywały się:

Oddział 2 — wydwiadowczy i kontrwywiadowczy. Oddział ten zajmował się gromadzeniem danych o stanie uzbrojenia przeciwnika, jego liczebności, ujawnianiem osób, pomagających radzieckim oddziałom partyzanckim i organom bezpieczeństwa państwowego;

Biuro legalizacyjne. Zajmowało się wykonywaniem pieczęci, stempli, blankietów i wszelkich możliwych dokumentów fikcyjnych w celu zapotrączenia uczestników podziemia;

„Egzykutywa”. Są to specjalnie wyszkolone, uzbrojone w broń indywidualną grupy, zajmujące się dokonywaniem aktów terrorystycznych na zlecenie dowódców;

Biuro informacji i propagandy (BIP). Jest to wydawanie nielegalnych gazet i ulotek. Do dyspozycji mieli kilka drukarni.

Uwaga: Informacja sporządzona została na podstawie materiałów sprawy arch. nr 331, przechowywanej w oddziale I KGB przy RM Litewskiej SRR. Podpis st. śledczego oddziału śledczego KGB przy RM LSR ppłk S. Kowalowa. Data — 12 kwietnia 1978 r.

Protokół rewizji

m. Wilnius 10—12 stycznia 1978 r.

Śledczy oddziału śledczego KGB przy Radzie Ministrów LSR st. lejtnant Jurkstas w obecności świadków:

1. Lusiene Ony-Widy c. Jurgisa, zam. w Wilnie, ul. Wirszalskiego 57-66;
2. Kasperowicz Leokadii c. Pawła, zam. w Wilnie, ul. Zirmunu 96-40;
3. w gabinecie służbowym nr 178 według art. 199 i 200 KPK Litewskiej SRR dokonał rewizji

(Początek patrz w nr 134—151, 153—163)

archiwalnej sprawy śledczej nr 85 (nr arch. 28370/3), w której oskarżonych Michała Babulę, Józefa Chiniewicza, Antoniego Mieziuka oraz innych, łącznie 47 osób, o dokonanie przestępstwa z art. 58—2, 58—11 KK RFSRR, otrzymaną z archiwum KGB przy RM Lit. SRR. Archiwalną sprawę karną 28370/3 zrewidowano w celu sprawdzenia dowodów skargi Jana Mieziuka oraz sprawdzenia dowodów oskarżenia wszystkich oskarżonych według archiwalnej sprawy karnej nr 28621/3 oraz wyjaśnienia możliwości przesłuchania skazanych w niniejszej sprawie J. Chiniewicza, M. Babulę oraz innych, którzy rzekomo zwerbowali do AK skazanych według sprawy archiwalnej nr 28621/3.

Brat autora skargi — Antoni Mieziuk również skazany został według archiwalnej sprawy karnej nr 28370/3.

Rewizja ustaliła:

Archiwalna sprawa karna nr 28370/3 została wszczęta 23 stycznia 1945 r. Do odpowiedzialności karnej za udział w... AK pociągnięci zostali Józef Chiniewicz, 1919 r. ur., w. Dajlidy, gm. ejeszyska pow. trocki, Michał Babul, 1914 r. ur., w. Dajlidy, pow. trocki, Antoni Mieziuk, 1926 r. ur., w. Nowosady oraz inni, łącznie 47 osób, oskarżonych o przestępstwa z art. 58—2, 58—11 KK RFSRR.

Oskarżony Michał Babul 11 grudnia 1944 r. zeznał: „...znam następujące placówki oraz ich skład osobowy:

a) Placówki, wchodzące w skład plutonu pod dowództwem „Groma” — Józefa Chiniewicza.

1) We wsiach Dajlidy, Nowosady i Cegielnia gm. ejeszyskiej... Znam następujących uczestników placówki:

„12. Mieszkaniec wsi Nowosady Wacław Dudu s. Adama...”

Oskarżony Józef Chiniewicz s. Jana 18 grudnia 1944 r. zeznał:

„...Mniej więcej we wrześniu 1944 r. do mego domu przyszedł Michał Babul, w AK znany pod pseudonimem „Gaj”. I powiedział mi, że należy kontynuować pracę w AK, spełnić swą przysięgę. Ja się zgodziłem i on mianował mnie dowódcą drużyny (po rosyjsku oddziału) oraz komendantem placówki we w. Dajlidy gm. ejeszyskiej. W tym samym dniu „Gaj” zebrał żołnierzy mego oddziału i oświadczył im, że są mi podlegli...”

Pyt. Kto należał do waszego oddziału i jaką miał broń?

Odp. „7. Wacław Dudu, lat około 20—22, zam. we w. Nowosady, pseud. „Magik”, miał karabin...”

„10. Jan Mieziuk, lat około 23, mieszk. wsi Nowosady, obecnie w wojsku...”

20 grudnia 1944 r. oskarżony J. Chiniewicz na pytanie: „Powiedzcie, kto wchodził w skład waszej placówki?”, zeznał:

„...9. Wacław Dudu — około 20 lat, pseud. „Magik”, zam. we wsi Dajlidy, szeregowy...”

„12. Jan Mieziuk — lat około 25, pseud. „Zuk”, obecnie w AK...”

27 grudnia 1944 r. oskarżony J. Chiniewicz na pytanie: „Jakie znał fakty działań zbrojnych przeciwko władzy radz., kierownikom władzy radz. oraz oddziałom wojskowym i grupom, dokonanych przez waszą organizację w okresie od sierpnia 1944 r. do dnia waszego aresztowania?”, zeznał:

„...Znam trzy zdarzenia, w których sam uczestniczyłem. Pierwsze — napad na Ejeszyski w celu zwolnienia aresztowanych, zagarnięcia w komitecie gminnym pieczęci oraz blankietów dla fabrykowania dokumentów dla członków organizacji oraz ograbienia garbarni, aby wziąć skórę i uszyć buty dla członków organizacji. Ogółem w napadzie uczestniczyło 50—60 osób, tj. placówka dajlińska, placówka wileńska, z uczestników znam:

„7. Jan Mieziuk, zam. we wsi Nowosady...”

Trzecie — napad na kpz w Ejeszyskach w celu zwolnienia aresztowanego, przez organy NKWD dowódcy kompanii Michała Babulę, s. Jana, pseud. „Gaj”.

Kierował napadem osobiście „Krysią”, nazwiska nie znam...

„Osobiście znam następujące osoby:

„12. Adam Mieziuk, zam. we wsi Nowosady...”

„13. Wacław Mieziuk, zam. we wsi Nowosady...”

20 lutego 1945 r. oskarżony J. Chiniewicz na pytanie: „Kogo osobiście włączyliście do „AK”?”, zeznał:

„Nikogo osobiście do AK nie werbowałem. Uczestnicy mego plutonu zwerbowani zostali wcześniej jeszcze w okresie okupacji niemieckiej”.

21 grudnia 1944 r. oskarżony Antoni Mieziuk na pytanie: „Wymieńcie uczestników waszej... AK?”, zeznał:

„Z osób należących do... AK osobiście znam następujące:

„6. Adam Mieziuk, w. Nowosady, pseud. „Zuk”...”

„7. Wacław Dudu, w. Nowosady...”

„W napaści na Ejeszyski uczestniczyli wszyscy członkowie kompanii „Gaja”.

15 stycznia 1945 r. oskarżony Antoni Mieziuk na pytanie: „Opowiedzcie, w którym z napadów na Ejeszyski uczestniczyliście?”, zeznał:

„Ja, Mieziuk Antoni, uczestniczyłem w napadzie na Ejeszyski w październiku 1944 r...”

„Miałem wtedy 1 karabin i 35 naboł do niego...”

(Ciąg dalszy nastąpi)

Żegnamy panią Kazię

Redakcja „Kuriera Wileńskiego” z głębokim bólem zawiadamia o śmierci wioletowej pracowniczki Kaziemi Waczu. Całym swym życiem była związana z naszą redakcją, z zespołem naszym. Swoje skromne miejsce — bibliotekarkę — potrafiła utrzymać poprzez życzliwość do kolegów, po przez pasję i zamiłowanie do spraw niecodziennych, wiedzy tajemnej. Smutny los nie obdarzył ją radościami życia rodzinnego, w ostatnich więc ciężkich latach starości i chorób była zdana na łaskę ludzi obcych, uczciwych i serdecznych. W pamięci naszej Pani Kasia zostanie zawsze jako człowiek prawy, niepospolity, solidny w pracy i gościnny w domu, człowiek żyjący z Bogiem niezależnie od nurtów politycznych i zmieniających się pojęć etycznych.

Wyrażamy współczucie bratu Pani Kazi, mieszkającemu w Polsce, tym, którzy byli z nią ostatnie trudne lata, przez co stał się ludźmi dla niej bliskimi. Niech uświęcona ziemia rodzinna będzie dla niej życzliwa.

W ostatnią drogę odprowadzimy Panią Kazię z rodzinnego domu dziś, o godz. 12.

Wiemca Jej pamięci!

ZESPÓŁ „KURIERA WILEŃSKIEGO”

Uwaga! Skorzystaj z okazji



Jeszcze w tym sezonie i o wiele taniej firma turystyczna „Erelis” organizuje dla naszych klientów dodatkowe rejsy do Polski 25 i 27 sierpnia. Cena biletów Wilno—Warszawa, Warszawa—Wilno tylko 27 dolarów USA. Wyjazd z Wilna o 18, przybycie do Warszawy o 4 rano. Odjazd z Warszawy o 22, powrót do Wilna o 7 rano.

Bilety do nabycia: Vilnius, kino „Pergale”, kasa nr 1.

Serdecznie zapraszamy.

POLSKA FIRMA HANDLOWA EXPORT—IMPORT

nawiąże współpracę handlową z firmami działającymi na Litwie. Zatrudni stałego przedstawiciela w Wilnie. Wyształcenie prawnicze — znajomość marketingu.

Zainteresowanych prosimy o kontakt faxem.

Firma „TOMIX” — Sosnowiec — fax — 66-30-41

Firma „EWAG” — Dąbrowa Górna. fax — 62-54-32

PODBRODZKA SZKOŁA-INTERNAT

zatrudni nauczyciela gimnastyki znającego język polski.

Pabrada, ul. Mokyklos 5

Telefony: 54-402, 54-103

ZAMIENIMY

3-pokojowe mieszkanie w Niemceńszynie na 2—3-pokojowe w Wilnie.

Zwracać się: tel: 57-25-39.

ZAJĄTIAMI

paszporty zagraniczne starego wzoru ze wskazaniem obywatelstwa rosyjskiego. Zajątiami wizy do krajów kapitalistycznych.

Zwracać się: Vilnius, 41-78-66, 23-92-54.

KUPIĘ

dobre 3-pokojowe mieszkanie w murywanym domu. Orientacyjna cena — 15 tys. dolarów.

Zwracać się: Vilnius, tel. 65-11-62.

KUPIJĘ, SPRZEDAJĘ I WYMIENIAM

walutę zagraniczną.

Zwracać się: Vilnius, tel. 65-12-54.

SPRZEDAM

konlask (Bieły Alst). Telefon w Wilnie — 26-70-91.

Kalendarium

• Sobota (22.VIII) jest 235 dniem 1992 r. Do końca roku 131 dni.

• Znak Zodiaku — Lew.

• Imieniny: Marii, Cezarego, Zygrydy.

• Wschód Słońca — 6.06, zachód — 20.35, Długość dnia 14 godz. 29 min.

Niedziela (23.VIII)

• Znak Zodiaku — Panna

• Imieniny: Róży, Filipa, Wiltora, Zacheusza.

• Wschód Słońca — 6.08, zachód — 20.33, Długość dnia 14 godz. 25 min.

Poniedziałek (24.VIII)

• Imieniny: Maliny, Bartłomieja, Bartosza, Jerzego.

• Wschód Słońca — 6.10, zachód — 20.31, Długość dnia 14 godz. 21 min.

Pogoda

Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 22 sierpnia zachmurzenie zmienne, wiatr południowo-wschodni, burze, wiatry, możliwe opady. Temperatura 20—22 stopnie.

W ciągu następnych dwóch dni: krótkotrwałe opady, temperatura w nocy 7—12, w dzień 19—24 stopnie.

SPRZEDAM:

papierosy „Winston” i „Colden American”, kupię dolary USA.

Vilnius, tel: 41-64-27.



NIEDZIELA, 23 SIERPNIA

LTV-1

9.00 - Dziennik. 9.05 - Film anim. 9.30 - Audycja religijna. 9.55 - Jeden wstąpił. 10.35 - Audycja w języku polskim. 11.05 - Audycja w języku polskim. 11.35 - Armia Litwy. 12.05 - Koncert żywych. 17.00 - Dziennik. 17.10 - Ojczyzna. 18.00 - Film fab. 20.00 - Dobranocka. 20.25 - Reklama. 20.30 - Panorama. 21.00 - Stanowisko przewodniczącego Rady Najwyższej republiki. 21.15 - Telegra. 22.05 - Koncert. 22.15 - Film dok. 22.50 - Koncert. 23.15 - Dziennik wieczorny.

LTV-2

5.55 - 9.15 - Program Ostankino. 9.15 - Litloto. 9.20 - Audycja religijna. 9.30 - W niedzielny poranek. 10.30 - Telegra. 11.30 - Studio MT. 12.00 - W świecie koszykówek. 13.00 - 1.10 - Program Ostankino.

Ostankino

6.00 - Czas sięgający. 7.00 - Gimnastyka rytmiczna. 7.30 - Czynienie. 8.05 - Reklama. 8.15 - Wczesnym rankiem. 8.45 - Wszystko możliwe. 13.00 - Film dok. "Rezerwy dla przyrody". 13.30 - Film fab. "Marc i Sophie". 14.00 - Dziennik. 14.20 - Program "Razem". 15.00 - Reklama. 15.10 - Klub podziemny. 16.00 - Panorama. 16.40 - Telecena. 16.55 - Walt Disney przedstawia... 17.45 - Dziennik. 18.00 - Film dok. 19.15 - Festiwal "Złota Europa". 19.50 - Film fab. "17 lewych butów". 21.00 - Wyniki. 21.45 - Sportowy weekend. 22.00 - U Musłima Magomajewa. Podczas przerwy o 23.00 - Dziennik. 0.05 - Film fab. "Małżeństwo po amerykańsku".

TV ROSJI

7.00 - Wieści. 7.20 - Pokonanie smoka. 8.00 - Folklor. 8.30 - Chcicie, to wiercie. 9.00 - Program "Kłucz". 9.30 - Dzieci drugiej wojny światowej. 10.00 - Superkategoria. 10.30 - Atty-baty. 10.55 - Kariery. 12.00 - Multi-pulti. 12.15 - Program teatralny. 13.00 - Wieści. 13.20 - Program teatralny - część 2. 14.30 - Dzieci drugiej wojny światowej. 15.35 - Wspomnienie o gwiazdym bilie. 16.05 - Multi-pulti. 16.25 - Film fab. "Wszystko w porządku". 18.00 - Dzieci drugiej wojny światowej. Podczas przerwy reklama. Wieści. co dzień święto. 21.00 - TV teatr. Rosji. 21.55 - Reklama. 22.00 - Wieści. 22.20 - Sportowa karuzela. 22.30 - TV Teatr Rosji.

PONIEDZIAŁEK, 24 SIERPNIA

LTV-1

19.00 - Dziennik. 19.15 - Studio sportowe. 19.55 - Nasz elementarz. 20.00 - Dobranocka. 20.25 - Reklama. 20.30 - Panorama. 21.00 - 01.02.03. 21.25 - Film fab. "Pociąg na dzień". 22.25 - Jazz. 23.15 - Dziennik wieczorny.

Ostankino

5.00 - Dziennik. 5.20 - Gimnastyka poranna. 5.30 - Poranek. 7.50 - Kreskówka. 8.00 - Dziennik. 8.20 - Film fab. "Siedemnaście lewych butów". Ode. 1. 9.25 - Film rys. 9.40 - Film fab. dla dzieci. 11.00 - Dziennik. 13.10 - Telemark. 14.55 - Notes. 14.00 - Dziennik. 14.25 - Reklama. 14.40 - Film fab. "Pewnego razu w grudniu". 15.55 - Kreskówka. 16.15 - W świecie silińków. 16.35 - Zaułm płoje świeca. 17.00 - Dziennik. 17.25 - Przegląd piłkarski. 17.55 - Program muzyczny. 18.15 - NEP. 18.40 -

Program autorski E. Riazanowa. 19.45 - Dobranocka. 20.00 - Dziennik. 20.40 - Film fab. "Siedemnaście lewych butów". 21.45 - Nowe studio. 23.00 - Dziennik. 23.25 - Film fab. "Pewnego razu w grudniu".

TV ROSJI

7.00 - Wieści. 7.20 - Czas ludzi interesu. 7.50 - Biały krak. 8.35 - W wolnym czasie. 8.50 - Mistrzowie. 9.45 - Wyspa Afrodyty. 10.30 - Zaprasza W. Swietlow. 11.15 - Film fab. 12.40 - Kwestia chłopska. 13.00 - Wieści. 15.00 - Sygnal. 15.15 - Multi-pulti. 15.30 - Godzina dla dzieci (z lekcia franc.). 16.30 - Objezdy. 16.35 - Reklama. 16.45 - Tam-tam - nowości. 17.00 - Transroster. 17.30 - Reportaże z NATO. 18.00 - Twarzą do Rosji. 18.15 - Nasz sad. 18.45 - Ekran kryminalny. 18.55 - Reklama. 19.00 - Wieści. 19.20 - Co dzień święto. 19.30 - Film fab. "Afera". 21.00 - Bez retuszu. 21.55 - Reklama. 22.00 - Wieści. 22.20 - Zdrowie według instrukcji. 22.35 - Gwiazdy Ameryki. 22.55 - Kawiarnia rockowa.

WTOREK, 25 SIERPNIA

LTV-1

19.00 - Dziennik. 19.15 - Program gospodarczy. 19.45 - Koncert. 20.00 - Dobranocka. 20.25 - Reklama. 20.30 - Panorama. 21.00 - Złota kolekcja. 23.30 - Dziennik wieczorny.

TV Litwy Wschodniej

18.00 - Reporter. Wiadomości w języku litewskim. 18.10 - Spowiedź. 18.30 - Kryzys. 19.00 - Wentylator. 19.15 - Muzyka harmonijna. 19.25 - Teleport. 19.30 - Jeszcze nie spij... 19.50 - Reporter. Wiadomości w języku polskim.

Ostankino

5.00 - Dziennik. 5.20 - Gimnastyka poranna. 5.30 - Poranek. 7.50 - Kreskówka. 8.00 - Dziennik. 8.20 - Film fab. "Bogaci też płaczą". 9.05 - Święto folkloru. 9.35 - Film dok. 9.50 - Film fab. "Siedemnaście lewych butów". 11.00 - Dziennik. 11.20 - Film fab. "Trzy orzechy dla Kopciuszka". 12.45 - Koncert fortepianowy. 12.55 - Program autorski E. Riazanowa. 13.55 - Notes. 14.00 - Dziennik. 14.25 - O sporcie i nie tylko. 14.45 - Film fab. "Po ciemnej stronie Księżyca". 15.50 - Koncert. 16.00 - Film fab. dla dzieci. "Wyspa skarbow". Ode. 1. 17.00 - Dziennik. 17.25 - Polityka. 17.55 - Wieczorny album. 18.15 - Film fab. "Bogaci też płaczą". 19.00 - Temat. 19.45 - Dobranocka. 20.00 - Dziennik. 20.40 - Film fab. "Siedemnaście lewych butów". 21.45 - Program inform. muz. 22.10 - Międzypaństwowy kanał TV. Piłkarska nożna. 23.00 - Dziennik. 23.25 - Dużo muzyki. 0.25 - Film fab. "Po ciemnej stronie Księżyca".

TV ROSJI

7.00 - Wieści. 7.20 - Czas ludzi interesu. 7.50 - Bez retuszu. 8.45 - W wolnym czasie. 9.00 - Sztuka odrodzenia. 9.30 - Niezwykłe wydarzenia. 10.15 - Multi-pulti. 10.25 - Nadzieje rosyjskiego baletu. 11.10 - Film fab. 12.40 - Kwestia chłopska. 13.00 - Wieści. 15.00 - Telecena. 15.30 - Multi-pulti. 16.00 - Studio. "Wzrost". 16.45 - Tam-tam - nowości. 17.00 - Spacerzy z Natalią Galkina. 17.40 - Dzwony. 17.55 - Anons. Placido Domingo. 18.00 - W parlamencie. 18.15 - Mohikanie. 18.45 - Alibudy. 18.55 - Reklama. 19.00 - Wieści. 19.20 - Co dzień święto. 19.30 - Co jest na szalach wagi? 20.20 - Smoleńska droga. 21.00 - Pięta kolo. 21.55 - Reklama. 22.00 - Wieści. 22.20 - Anielskiy koncert. 23.20 - Koncert wieczorny.

ŚRODA, 26 SIERPNIA

LTV-1

19.00 - Dziennik. 19.15 - Fakt. 19.30 - Piłka nożna. Lot-

wa - Dania. 20.00 - Dobranocka. 20.30 - Panorama. 21.00 - Nasz elementarz. 21.05 - Studio państwowe. 21.50 - Film fab. "Wizyta u van Gogha". 23.00 - Koncert. 23.15 - Dziennik wieczorny.

Ostankino

5.00 - Dziennik. 5.20 - Gimnastyka poranna. 5.30 - Poranek. 7.50 - Kreskówka. 8.00 - Dziennik. 8.20 - Film fab. "Bogaci też płaczą". 9.55 - Film fab. "Siedemnaście lewych butów". 11.00 - Dziennik. 11.20 - Film fab. dla dzieci. "Ośla skóra". 12.45 - Kreskówka. "Koci dom". 13.10 - Telemark. 13.55 - Notes. 14.00 - Dziennik. 14.25 - Dzisiaj i wtedy. 14.55 - Film fab. "Po ciemnej stronie Księżyca". 15.55 - Film fab. dla dzieci. "Wyspa skarbow". 17.00 - Dziennik. 17.25 - Międzypaństwowy telekanal. 17.55 - Film fab. "Bogaci też płaczą". 18.40 - Polityka. 19.45 - Dobranocka. 20.00 - Dziennik. 20.40 - Film fab. "Siedemnaście lewych butów". 21.50 - Czarna skrzynka. 22.30 - Karty rosyjskiej muzyki. 23.00 - Dziennik. 23.25 - Limpopo. 23.50 - W stylu cantry. 0.35 - Film fab. "Po ciemnej stronie Księżyca".

TV ROSJI

7.00 - Wieści. 7.20 - Reklama. 7.25 - Czas ludzi interesu. 7.55 - Artylerijski atak. 8.55 - Program "Kłucz". 9.10 - Winiłowe dzwone. 9.40 - Mistrzowie z Kalugi. 10.10 - Utwory F. Schuberta. 11.05 - Film fab. "Wszystko w porządku". 12.40 - Kwestia chłopska. 13.00 - Wieści. 15.00 - Dama atutowa. 15.30 - Kreskówka dla dzieci. 16.05 - Transroster. 16.40 - Tam-tam - nowości. 16.55 - Program chrześcijański. 17.55 - Twarzą do Rosji. 18.15 - Wydział polityczny. 18.55 - Reklama. 19.00 - Wieści. 19.20 - Co dzień święto. 19.30 - Film fab. "Santa Barbara". 20.20 - Kreskówka dla dorosłych. 20.25 - Pamięci J. Podnieka. 21.55 - Reklama. 22.00 - Wieści. 22.20 - Galowy koncert gwiazd operowych.

CZWARTEK, 27 SIERPNIA

LTV-1

19.00 - Dziennik. 19.15 - Koncert. 19.30 - Polityka. 20.00 - Dobranocka. 20.25 - Reklama. 20.30 - Panorama. 21.00 - Konferencja prasowa. 21.30 - Koncert. 22.00 - Straty i odkrycia. 22.45 - W świecie filmu. 23.15 - Dziennik wieczorny.

LTV-2

4.55 - 18.40 - Program Ostankino. 18.40 - Przegląd regionalny. 20.00 - Dziennik (M). 20.35 - Koncert. 21.00 - Trybuna katolicka. 21.30 - Telegra. 22.15 - Dziennik. 22.30 - Film fab. "Siedemnaście lewych butów". 23.25 - 1.00 - Program Ostankino.

Ostankino

5.00 - Dziennik. 5.20 - Gimnastyka poranna. 5.30 - Poranek. 7.50 - Kreskówka. 8.00 - Dziennik. 8.20 - Film fab. "Bogaci też płaczą". 9.50 - Film fab. "Siedemnaście lewych butów". 11.00 - Dziennik. 11.20 - Staro dobre bajki. Film fab. dla dzieci. 12.30 - Limpopo. 13.10 - Telemark. 13.55 - Notes. 14.00 - Dziennik. 14.25 - To było... 14.45 - Film fab. "Po ciemnej stronie Księżyca". 15.50 - Kreskówka. 16.00 - Film fab. "Wyspa skarbow". 17.00 - Dziennik. 17.20 - Do lat 16 i więcej. 18.00 - Film fab. "Bogaci też płaczą". 18.40 - Panorama filmowa. 19.45 - Dobranocka. 20.00 - Dziennik. 20.35 - Film fab. "Siedemnaście lewych butów". 21.40 - Telewizyjna zamożność. Urmas Ot rozmawia z Jozefem Kobzonem. 22.30 - Tańce. 22.45 - 23.00 - Dziennik. 23.25 - Sześćka dzwiękowa. 23.55 - Film fab. "Po ciemnej stronie Księżyca".

TV ROSJI

7.00 - Wieści. 7.25 - Czas ludzi interesu. 7.55 - Multi-pulti. 8.05 - Pamięci J. Podnieka. 9.35 - W wolnym czasie. 9.50 - Koncert. 11.20 - Panorama. 11.50 - Film fab. "Santa Barbara". 12.40 - Kwestia chłopska. 13.00 - Wieści. 15.00 - Biznes: nowe imiona. 15.15 - Pięknym. 16.00 - Siłownia atomowa: spożycie od wewnątrz. 16.30 - Abecadło kariery. 16.45 - Tam-tam - nowości. 17.00 - Transroster. 17.45 - Paralele. 18.00 - W parlamencie. 18.15 - Studio notabene. 18.55 - Reklama. 19.00 - Wieści. 19.20 - Co dzień święto. 19.30 - Kryminalne wieści. 19.45 - Film fab. "Santa Barbara". 20.35 - Wywiad z prezydentem Republiki Turcji. 21.00 - Pięta kolo. 21.55 - Reklama. 22.00 - Wieści. 22.20 - Życie prywatne.

PIĄTEK, 28 SIERPNIA

LTV-1

19.00 - Dziennik. 19.15 - Świat, nauka, Litwa. 19.55 - Dobranocka. 20.15 - Reklama. 20.30 - Dziennik. Opinie. 21.05 - "Bracia Karamazow" (USA). 23.25 - Dziennik wieczorny.

TV Litwy Wschodniej

18.00 - Reporter. Wiadomości w języku litewskim. 18.10 - 1/2 świata. 18.30 - 12 obrazów historii Wilna. 19.00 - Studio A. Dzień dobry. 19.25 - Teleport. 19.30 - Jeszcze nie spij... 19.50 - Reporter. Wiadomości w języku polskim.

Ostankino

5.00 - Dziennik. 5.20 - Gimnastyka poranna. 5.30 - Poranek. 7.50 - Kreskówka dla dzieci. 8.00 - Dziennik. 8.20 - Film fab. "Bogaci też płaczą". 9.05 - Klub podziemny. 9.55 - Film fab. "Siedemnaście lewych butów". 11.00 - Dziennik. 11.20 - Staro dobre bajki. Film fab. "Królowa na grochu". 12.50 - Koncert. 13.15 - Brydz. 13.40 - Biznes-klassa. 13.55 - Notes. 14.00 - Dziennik. 14.25 - Podarek dla melomana. 14.50 - Film fab. "Po ciemnej stronie Księżyca". 16.00 - Film rys. 16.20 - Dziecięcy klub muzyczny. 17.00 - Dziennik. 17.25 - Czołowiek i prawo. 17.55 - Film fab. "Przygody Czarnego Piekniścia". 18.20 - Kreskówka. 18.30 - TV Nowa: Kto z nami? 18.50 - WID: Pole cudów. 19.45 - Dobranocka. 20.00 - Dziennik. 20.40 - Międzynarodowy festiwal sztuki im. Sacharowa. 22.30 - Program X. Podczas przerwy o 23.00 - Dziennik. 23.50 - Relaks. 0.05 - MTV. 1.05 - Film fab. "Po ciemnej stronie Księżyca".

TV ROSJI

7.00 - Wieści. 7.20 - Reklama. 7.25 - Czas ludzi interesu. 7.55 - Notabene. 8.35 - W wolnym czasie. 8.50 - M-Zjednoczenie. 9.05 - Wieczorny salon w porannym etrze. 10.35 - Wyspy niesnieszne. Spożycie z Japonii. 11.05 - Wierzyli bohaterowie. Don Kichot. 11.40 - Multi-pulti. 17.50 - Film fab. "Santa Barbara". 12.40 - Kwestia chłopska. 13.00 - Wieści. 15.00 - Telecena. 15.30 - Multi-pulti. 15.45 - Równoległe światy. 16.30 - Minaret. 16.45 - Tam-tam - nowości. 17.00 - Transroster. 17.45 - Panowie towarzysze. 18.00 - Talenty Rosji. 18.45 - Ekran kryminalny. 18.55 - Reklama. 19.00 - Wieści. 19.20 - Co dzień święto. 19.30 - O prawo być sobą. 20.00 - W świecie auto i motospirtu. 20.35 - K-2 przedstawi. 21.55 - Reklama. 22.00 - Wieści. 22.20 - Film fab. "Lecia podór ku morzu".

SOBOTA, 29 SIERPNIA

LTV-1

9.00 - Dziennik. 9.05 - Program dla dzieci. 10.05 - Kraj Kłajpedzki. 10.50 - Koncert. 11.15 - Chrzęstjańskie słowo. 11.25 - Zgoda. 12.15 - Program dla dorosłych. 12.25 - Zdrowie. 12.55 - 13.15 - Koncert. 19.00 - Dziennik. 19.10 - Program sportowy. 20.00 - Dobranocka. 20.25 - Reklama. 20.30 - Panorama. 21.00 - Pod własnym dachem. 21.45 - Film

fab. "Aniol na ziemi". 23.15 - Dziennik wieczorny. 23.30 - Teledyskoteka.

LTV-2

6.25 - 8.55 - Program Ostankino. 8.55 - Przegląd regionalny. 10.00 - Piśmie. 10.30 - Jak osiągnąć sukces. 11.00 - Kalendarz. 11.15 - Cudzego bólu nie ma. 12.20 - 1.40 - Program Ostankino.

Ostankino

6.30 - Sobotni poranek człowieka interesu. 7.40 - W świecie silińków. 8.10 - Film n.p. "Instrumenty muzyczne, ich dzieje". 8.40 - Jak osiągnąć sukces. 8.55 - Program rozrywkowy. 9.25 - Centrum. 10.05 - UFO: Niezapowiedziana wizyta. 10.35 - Kronika ekologiczna. 10.50 - Medycyna dla ciebie. 11.30 - Korea: kraj, ludzie, sport. 12.00 - Kreskówka. 12.20 - Film fab. publ. 14.00 - Dziennik. 14.25 - Próba wzięcia udziału w XXV Letnich Igrzyskach Olimpijskich. 15.45 - W świecie zwierząt. 16.45 - Kreskówka. 17.10 - Brain Ring. 18.05 - Film fab. "Badania pilota Pirksa". 19.45 - Dobranocka. 20.00 - Dziennik. 20.40 - Przy pełnej sali. 22.00 - Europa plus. 23.00 - Dziennik. 23.25 - Film fab. "Cyrylowka".

TV ROSJI

7.00 - Wieści. 7.20 - Film dok. 8.00 - Świat sportu. 8.30 - Program 03. 9.00 - Droga poznania. 9.30 - Gwiazdy Ameryki. 10.00 - Plus jedenaście. 11.15 - Jak będziemy żyli? 12.00 - Pięknym. 12.45 - Na powitanie nowego roku szkolnego. 13.00 - Wieści. 13.20 - Film fab. "Nawet wam się nie śniło". 14.50 - "Burda Modem" czerwiec. 15.20 - Sam sobie reżyserem. 15.50 - Multi-pulti. 16.00 - Rosjanin - to przymiotnik. 17.50 - W świecie wojny. 17.20 - Sztuka jeńców wojennych. 17.45 - W parlamencie. 18.00 - Z życia teatru. 18.55 - Reklama. 19.00 - Wieści. 19.20 - Co dzień święto. 19.30 - Muzykalna wieść. 20.00 - Mistrzowie. 21.00 - Scisle tajne. 21.55 - Reklama. 22.00 - Film fab. "Pierwsze zamążpójście". 23.55 - Program rozrywkowy. Francja.

NIEDZIELA, 30 SIERPNIA

LTV-1

9.00 - Dziennik. 9.00 - Memoria. 9.25 - Film dok. 9.50 - Audycja religijna. 10.30 - Muzyka niedzielnia. 10.55 - Audycja w języku polskim. 11.25 - Koncert. 11.50 - Ojczyzna. 18.00 - Litwa i świat. 18.30 - Film fab. "Wiosna moja centralna". 20.00 - Dobranocka. 20.25 - Reklama. 20.30 - Panorama. 21.00 - Stanowisko przewodniczącego Rady Najwyższej republiki. 21.15 - Telegra. 22.05 - Koncert. 22.35 - Program kulturalny. 23.25 - Dziennik wieczorny.

LTV-2

5.55 - 8.55 - Program Ostankino. 8.55 - Litloto. 9.00 - Muzyka poranna. 9.15 - Audycja religijna. 9.30 - W niedzielny poranek. 10.30 - W świecie koszykówek. 11.35 - Studio MT. 12.00 - 0.25 - Program Ostankino.

SPRZEDAJE NOWE:

maszynę do szycia „Czajka”, lodówkę „Snajper”, jednodzielną sówką nadmuchiwana łódź, skrzynkę rybacką.

Zwracać się: Vilnius, tel. 42-61-67.

Dyktura wydania:

Jadwiga PODMOSTKO,
Jan LEWICKI,
Teresa STRUMILO,
Irena TONJAN,
Marlan BOGDZIJAN

